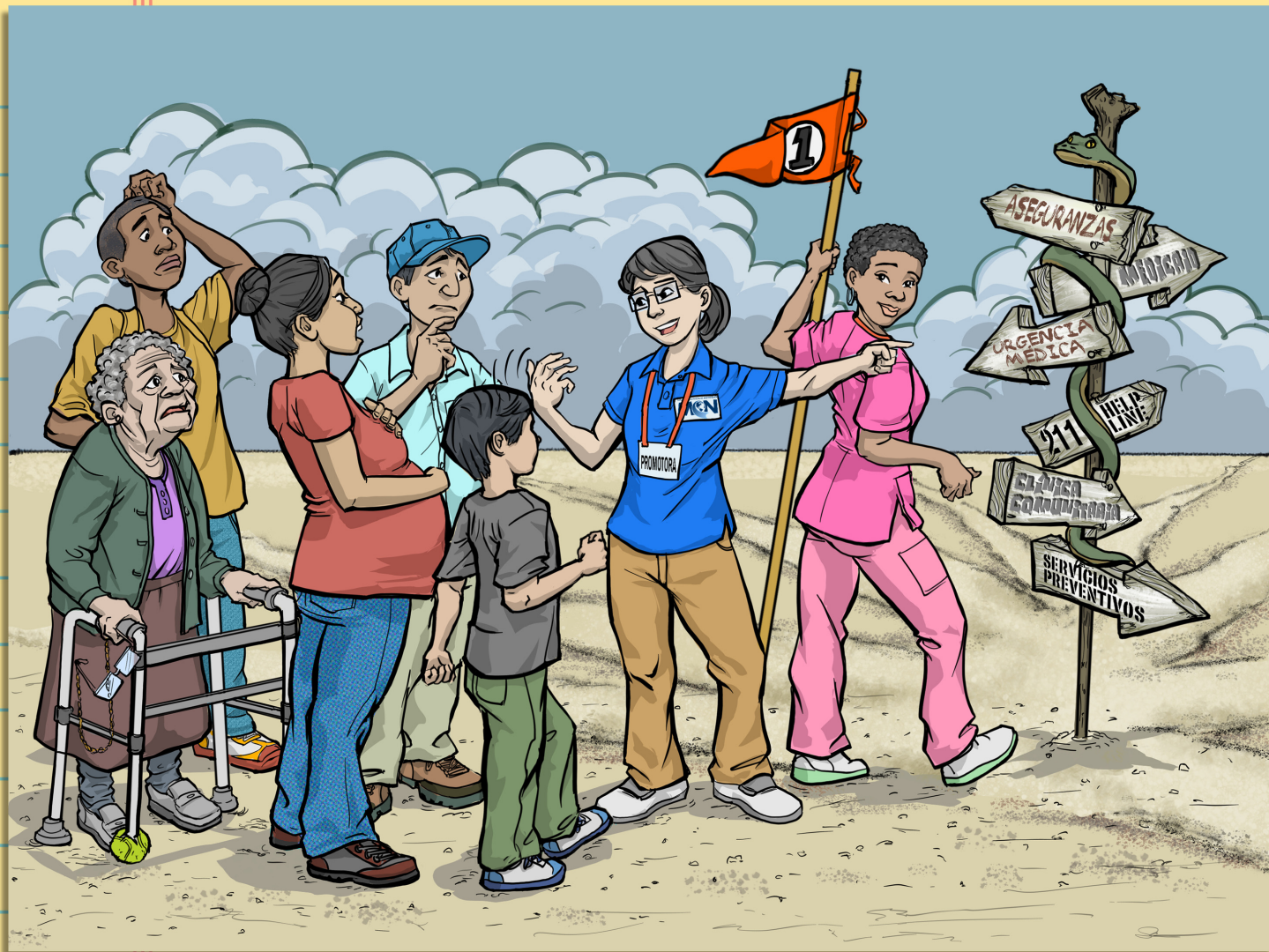


EL QUE BUSCA, ENCUENTRA

APRENDIENDO SOBRE
LOS SERVICIOS DE SALUD





LUGARES Y TELÉFONOS LOCALES

PROMOTORA COMUNITARIA:

NAVEGADORA DE SALUD:

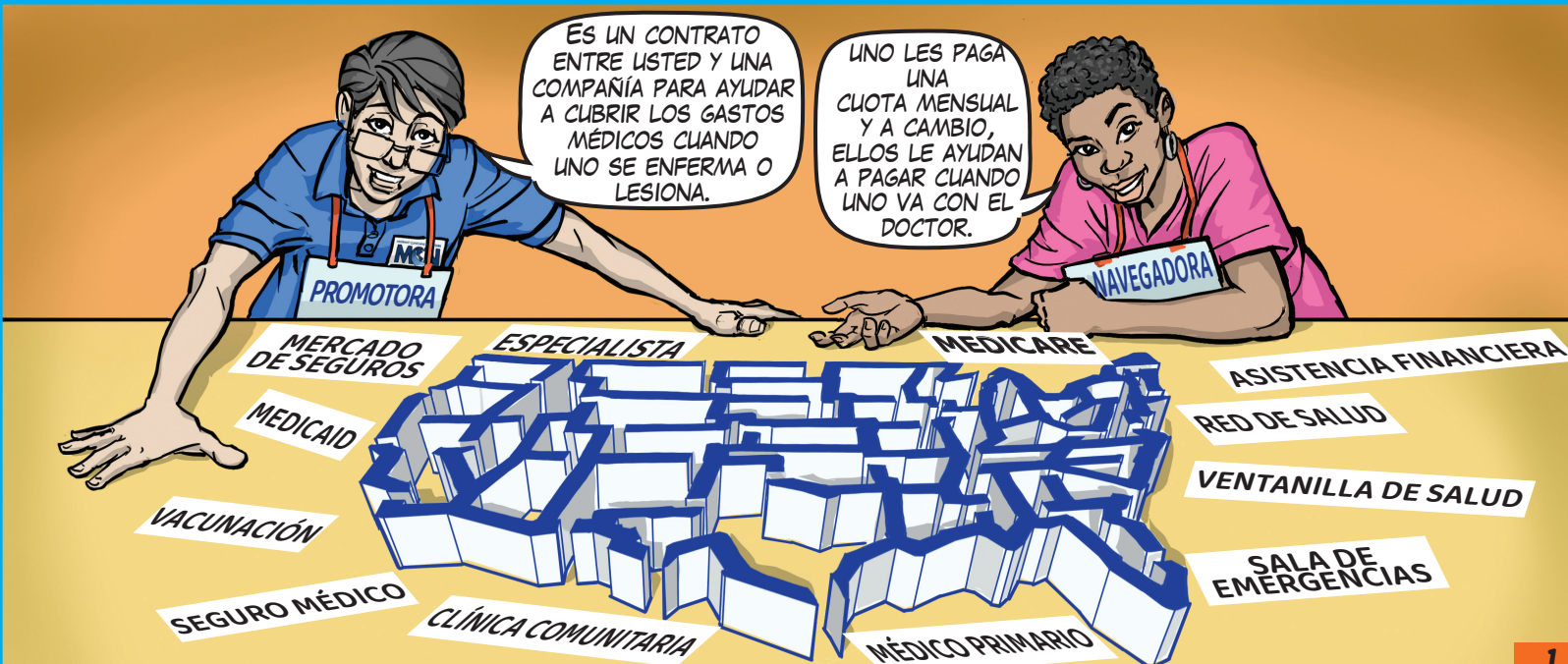
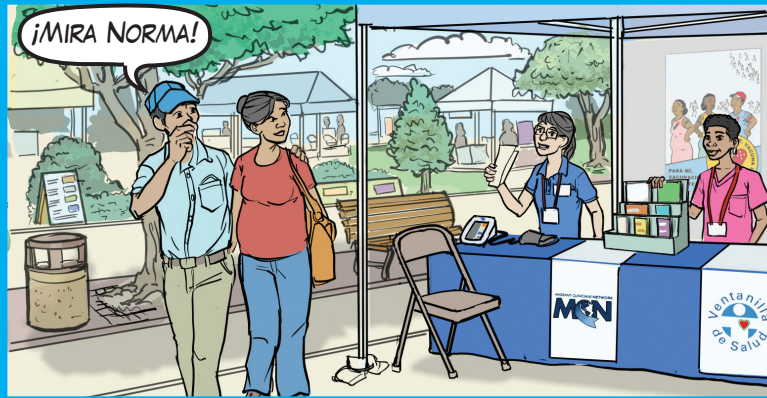
CONSULADO DE SU PAÍS:

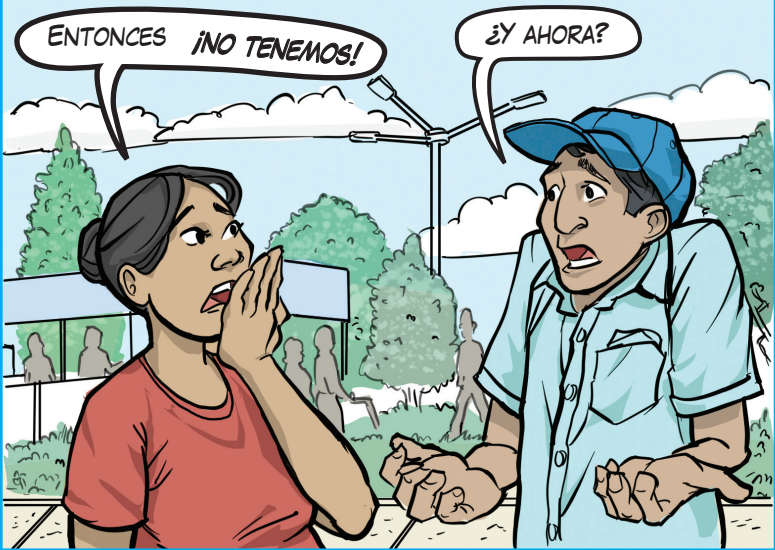
VENTANILLA DE SALUD DEL CONSULADO MEXICANO:

CLÍNICA O CENTRO DE SALUD LOCAL:

DEPARTAMENTO DE EMERGENCIAS EN HOSPITAL LOCAL:

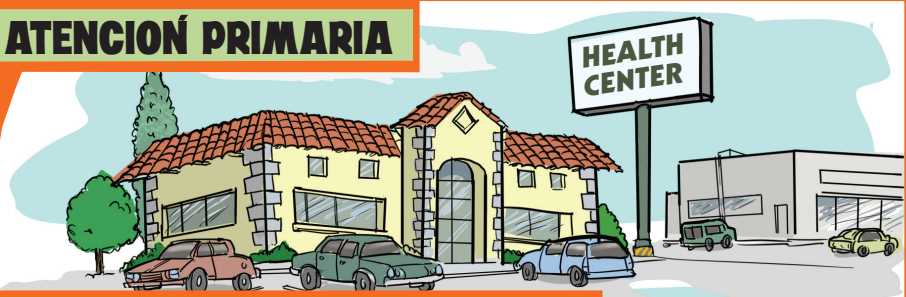
SERVICIO DE URGENCIA:





CENTROS DE ATENCIÓN PRIMARIA

DAN SERVICIOS DE PREVENCIÓN, MANEJO Y TRATAMIENTO PARA ENFERMEDADES QUE **NO** SON URGENTES O GRAVES.

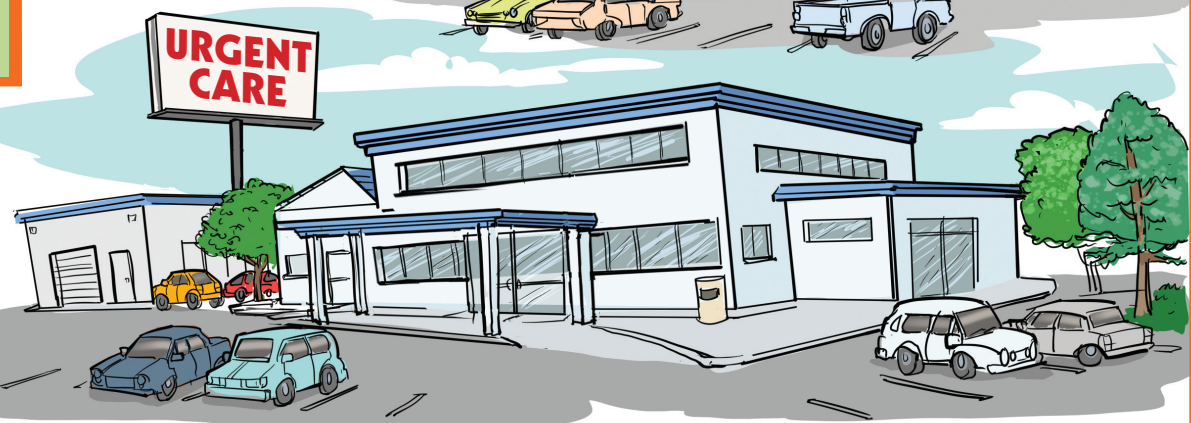


Y CLÍNICAS COMUNITARIAS



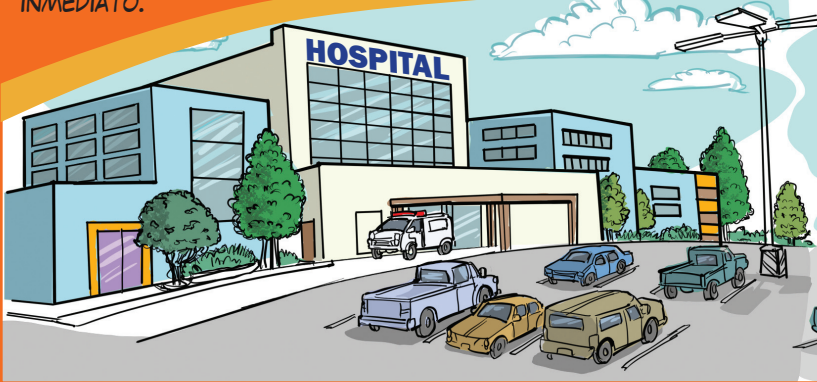
CENTROS DE ATENCIÓN URGENTE

ATIENDEN EL MISMO DÍA, CUANDO LOS CENTROS O CLÍNICAS ESTÁN CERRADOS O NO TIENEN CITAS.



HOSPITALES

DONDE ENFERMOS O HERIDOS GRAVES RECIBEN ATENCIÓN Y TRATAMIENTO INMEDIATO.



SALAS DE EMERGENCIA

TIENEN EQUIPO PARA ATENDER EMERGENCIAS GRAVES QUE PONEN EN PELIGRO LA VIDA.



Quisiera solicitar asistencia en mi idioma. ¡Gracias!

Hablo:

Español

Según el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, si un servicio o programa recibe financiamiento del gobierno federal, tengo derecho a recibir información en el idioma de mi preferencia.

iSPEAK

CDM

I would like to request assistance in my language. Thank you!

I speak:

Spanish

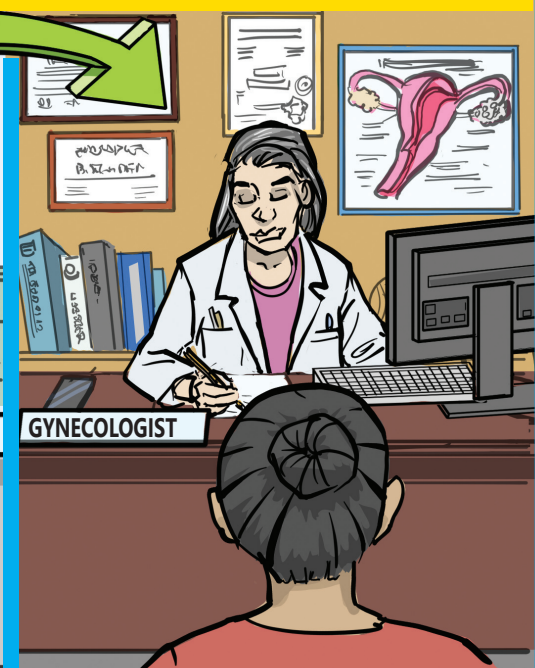
According to title VI of the civil Rights Act of 1964, if a service or program receives funding from the federal government, I have the right to receive information in my preferred language.

iSPEAK

CDM



AQUÍ PRIMERO HAY QUE HACER CITA CON EL MÉDICO PARA QUE LA REVISEN Y SI NECESITA, LA MANDE AL ESPECIALISTA.



HAY UN MERCADO DE SEGUROS MÉDICOS

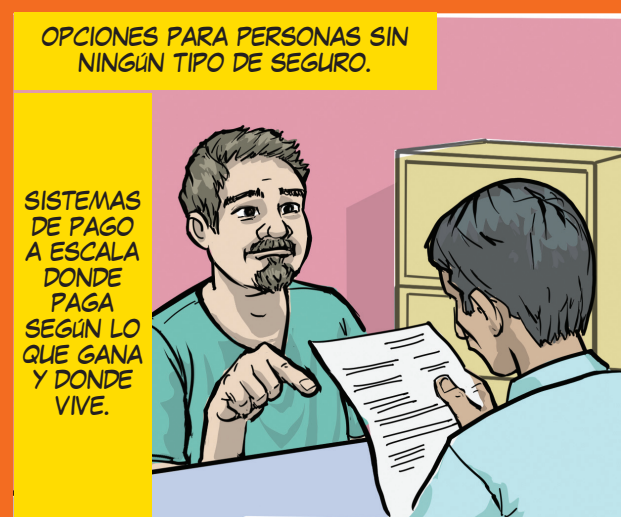
DONDE SE PUEDE ENCONTRAR, COMPARAR Y COMPRAR PLANES DE SEGURO MÉDICOS.



SEGURO A TRAVÉS DEL TRABAJO

EL PATRÓN PAGA UNA PARTE Y EL EMPLEADO OTRA.





VEAMOS LO QUE NORMA TIENE QUE HACER...

PARA TENER SERVICIOS MÉDICOS...

NORMA SEGURA

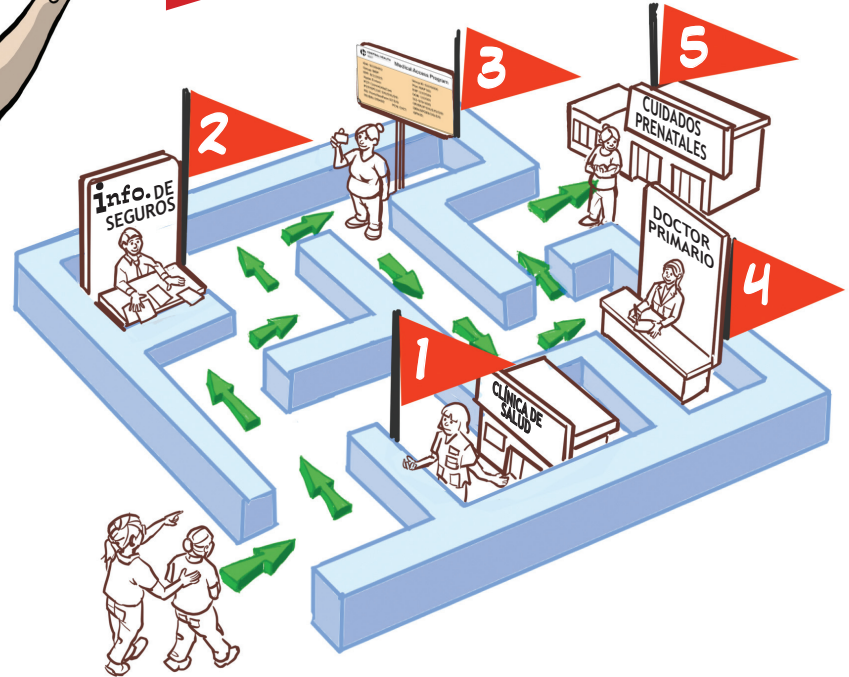
NOTAS:

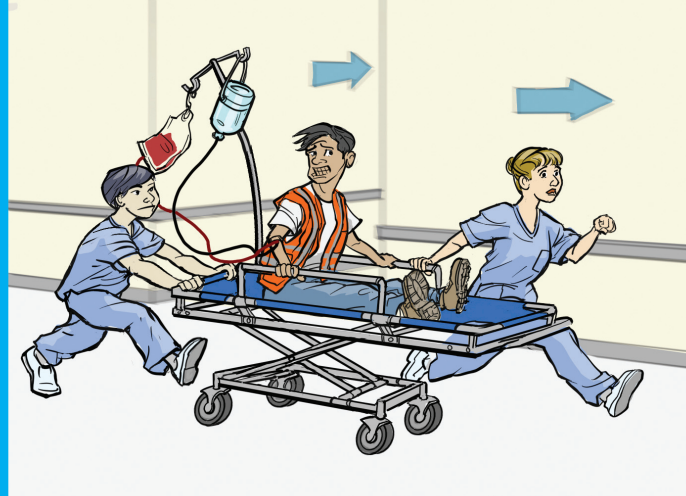
Edad: 27 años

Tiene 6 meses de embarazo de su segundo hijo.

No ha ido a revisión médica y trabaja limpiando casas.

- 1 IR A LA CLÍNICA Y BUSCAR UNA NAVEGADORA DE SALUD
- 2 OBTENER INFORMACIÓN SOBRE SEGUROS Y PROGRAMAS DE ASISTENCIA
- 3 APLICAR Y OBTENER SEGURO MÉDICO
- 4 HACER CITA Y VER AL MÉDICO PARA REFERENCIA
- 5 RECIBIR SERVICIOS PRENATALES





FORMULARIOS DE ADMISIÓN QUE NECESITAN COMPLETAR:

- CONSENTIMIENTO
- COMPROBANTE DE DOMICILIO (Recibo de luz)
- COMPROBANTE DE TRABAJO (Recibo de pago)

FECHA/DATE
MM/DD/YYYY
(MES/DÍA/AÑO)



- Y PARA PROGRAMAR UNA CITA NECESITAN:
- INFORMACIÓN PERSONAL
 - INFORMACIÓN DEL SEGURO MÉDICO

VEAMOS LOS PASOS QUE BENITO TIENE QUE DAR PARA OBTENER SERVICIOS DE SALUD...

BENITO SÁNCHEZ



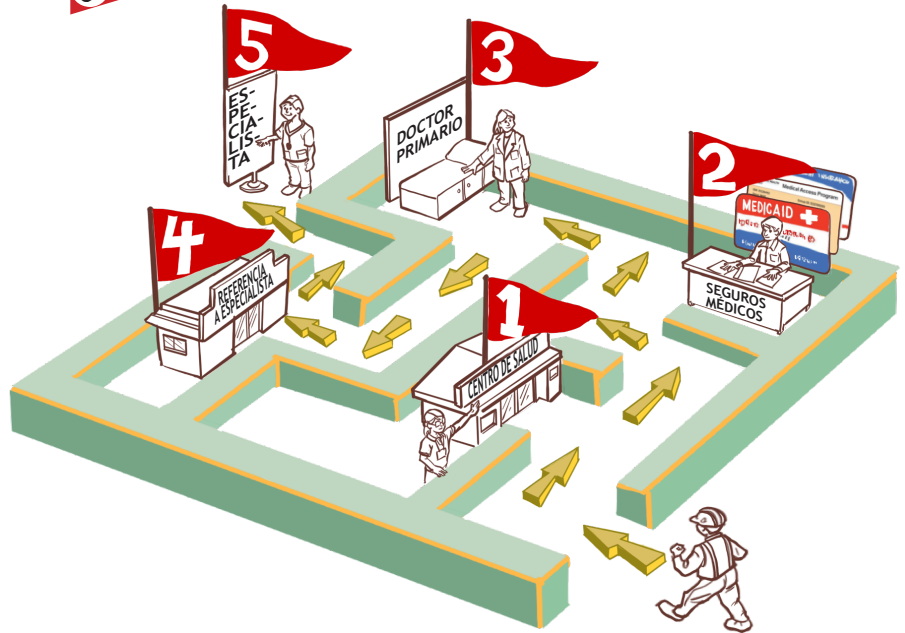
NOTAS:

Edad: 32 años

Trabaja en la construcción.

Ha tenido fiebre, catarro y tos por más de una semana.

- 1 IR AL CENTRO DE SALUD
- 2 APLICAR PARA SEGURO MÉDICO O ASISTENCIA FINANCIERA
- 3 IR A CONSULTA DE DOCTOR PRIMARIO
- 4 REFERENCIA A ESPECIALISTA
- 5 SEGUIMIENTO CON ESPECIALISTA



LLEGA LUISITO CON SU ABUELITA...



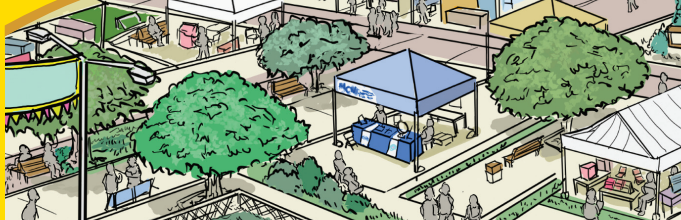
LAS VACUNAS SE PUEDEN PONER A BAJO COSTO O A VECES GRATIS EN...

CLÍNICAS COMUNITARIAS

FERIAS DE SALUD



CONSULADO GENERAL DE SU PAÍS



CLÍNICAS MÓVILES



LUISITO SÁNCHEZ

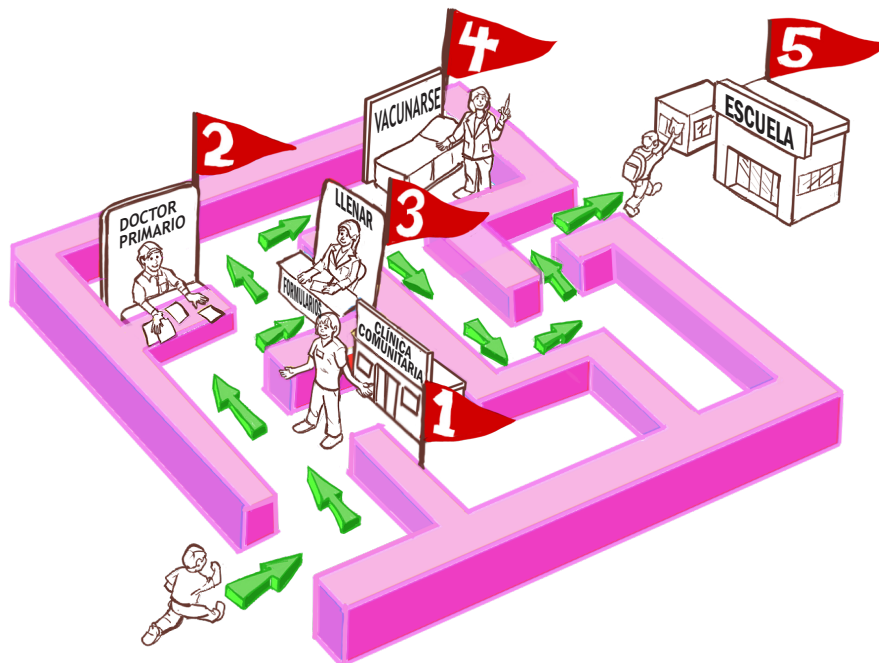
NOTAS:

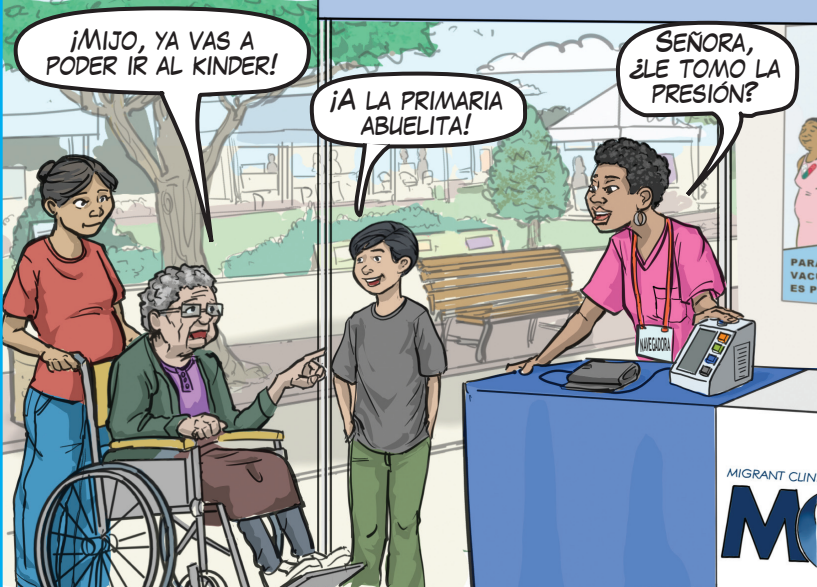
Edad: 8 años

Va a entrar a tercer grado y le piden pruebas de que estar vacunado.

- 1 IR A CLÍNICA COMUNITARIA
- 2 REVISIÓN CON EL DOCTOR
- 3 LLENAR FORMAS DE INSCRIPCIÓN

- 4 VACUNARSE
- 5 TENER SU COMPROBANTE DE VACUNAS PARA IR A LA ESCUELA

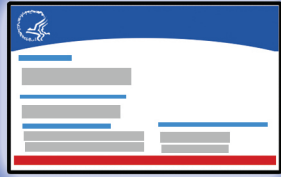




SEGÚN SU SITUACIÓN, PUEDE TENER SERVICIOS GRATUITOS O PAGAR SEGÚN LO QUE GANE.

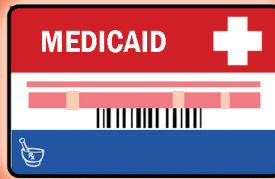


MEDICARE



SEGURO PARA MAYORES DE 65 AÑOS, Y PERSONAS CON CIERTAS DISCAPACIDADES QUE HAYAN TRABAJADO Y CONTRIBUIDO AL SISTEMA DE IMPUESTOS DEL GOBIERNO

MEDICAID



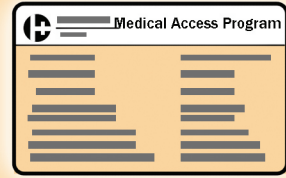
SEGURO FEDERAL PARA ADULTOS MAYORES Y JÓVENES CON DISCAPACIDADES

CHIP (EN ALGUNOS ESTADOS)



SEGURO FEDERAL Y ESTATAL GRATUITO O DE BAJO COSTO PARA NIÑOS Y EMBARAZADAS

PROGRAMAS DE ASISTENCIA FINANCIERA



PROGRAMAS DE BAJO COSTO. DEPENDEN DEL ESTADO, DE LA CIUDAD, O DE UNA ORGANIZACIÓN NO GUBERNAMENTAL

SEGUROS FEDERALES, MANEJADOS POR LOS ESTADOS Y SEGÚN LAS LEYES ESTATALES ES QUIEN PUEDE OBTENERLOS O SER ELEGIBLE.

TARJETA DE IDENTIFICACIÓN DE SEGURO DE SALUD

LOS SEGUROS DAN TARJETAS COMO ESTA...



ID-NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN

NOMBRE DEL PACIENTE

NÚMERO DE GRUPO

MÉDICO DE ATENCIÓN PRIMARIA

SITIO WEB DEL SEGURO MÉDICO

TELÉFONOS PARA LLAMAR A LA ASEGURANZA

USA Insurance Company

PPO

ID: 5678 1234-A

PCP: Dr. Michael Jones
PCP Telephone (212) 234- 5678

www.usainsurancecompany.com

Network Deductible/Coinsurance: \$800/10%
OON Deductible/Coinsurance: \$1200/20%

Prior approval is required for certain services, as described in your member documents

ON-CALL NURSE LINE: 1-888-123-4567
MEMBER SERVICES: 1-888-246-7890
PROVIDERS CALL: 1888-357-1234

TIPO DE PLAN MÉDICO

PAGO FIJO POR VISITA A DOCTOR PRIMARIO

PAGO FIJO POR VISITA A UN ESPECIALISTA

PAGO FIJO POR SERVICIO DE EMERGENCIAS (ER)

PAGO FIJO POR SERVICIO DE URGENCIAS (URGENT)

PAGO FIJO POR MEDICAMENTOS

DEDUCIBLE/ COSEGURO DENTRO DE LA RED

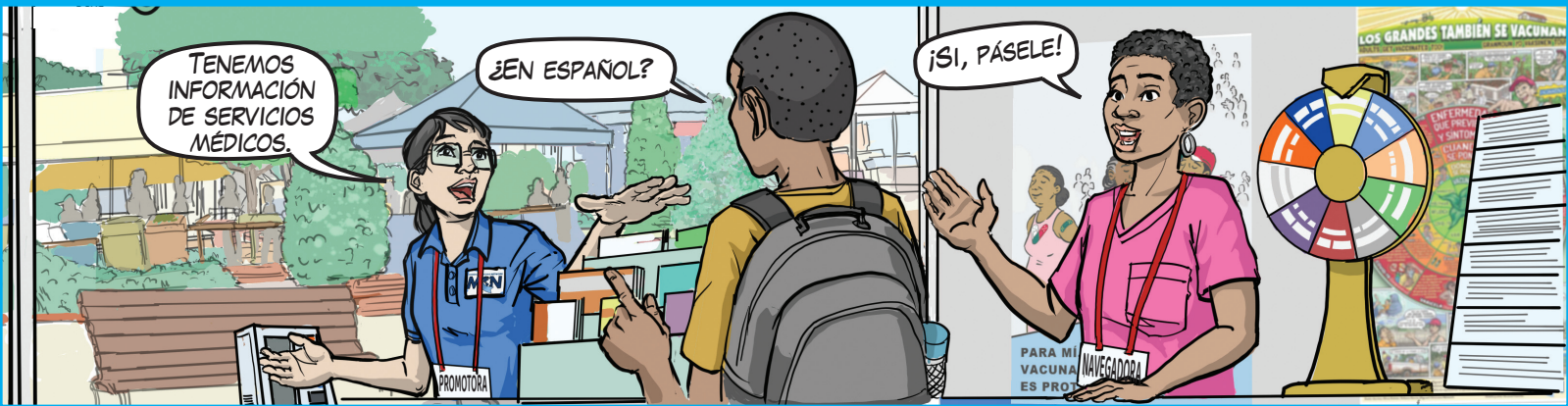
DEDUCIBLE/ COSEGURO FUERA DE LA RED

DEDUCIBLE - CANTIDAD QUE EL PACIENTE DEBE PAGAR POR AÑO POR SERVICIOS MÉDICOS, ANTES DE QUE EL SEGURO EMPIECE A CUBRIRLOS.

HMO- (HEALTH MAINTENANCE ORGANIZATION) PLAN DE SEGURO DONDE SE ELIGE A UN MÉDICO PRIMARIO (PCP) QUE LO REFIERE A ESPECIALISTAS. SOLO SE PUEDE IR A MÉDICOS Y SERVICIOS DENTRO DE UNA RED, Y SE NECESITA REFERENCIA PARA VER UN ESPECIALISTA.

PPO- (PREFERRED PROVIDER ORGANIZATION) PLAN DE SEGURO MÉDICO MAS FLEXIBLE DONDE SE PUEDE IR AL MÉDICO O ESPECIALISTA SIN REFERENCIA. SE PUEDE USAR SERVICIOS DENTRO O FUERA DE LA RED AUNQUE FUERA CUESTA MÁS.

MIENTRAS LA FAMILIA SE DESPIDE Y QUEDA DE IR A LA CLÍNICA EN LOS PRÓXIMOS DÍAS, ALGUIEN SE ACERCA...

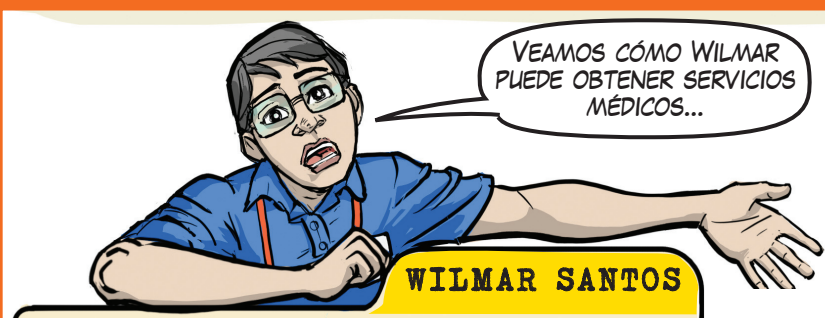
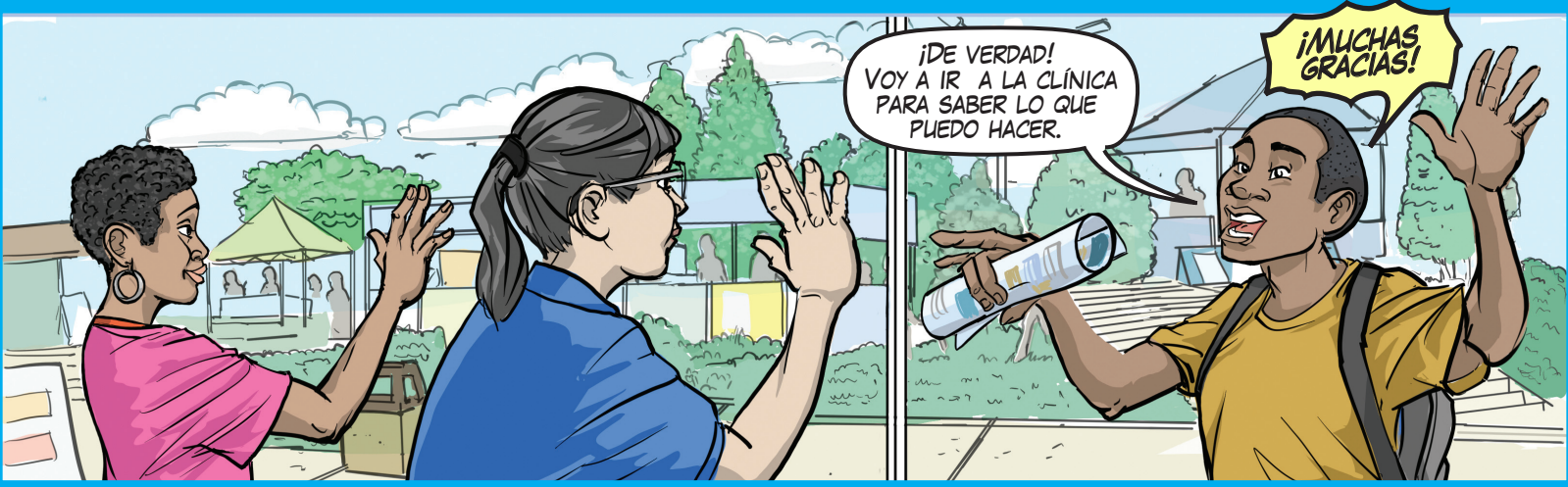




DAN INFORMACIÓN SOBRE VIVIENDA, ALIMENTACIÓN, AYUDA MÉDICA, ASISTENCIA FINANCIERA Y MÁS, NO TIENE COSTO Y FUNCIONA 24/7.



PARA PREVENCIÓN DE SUICIDIO Y AYUDA EN CRISIS EMOCIONALES.



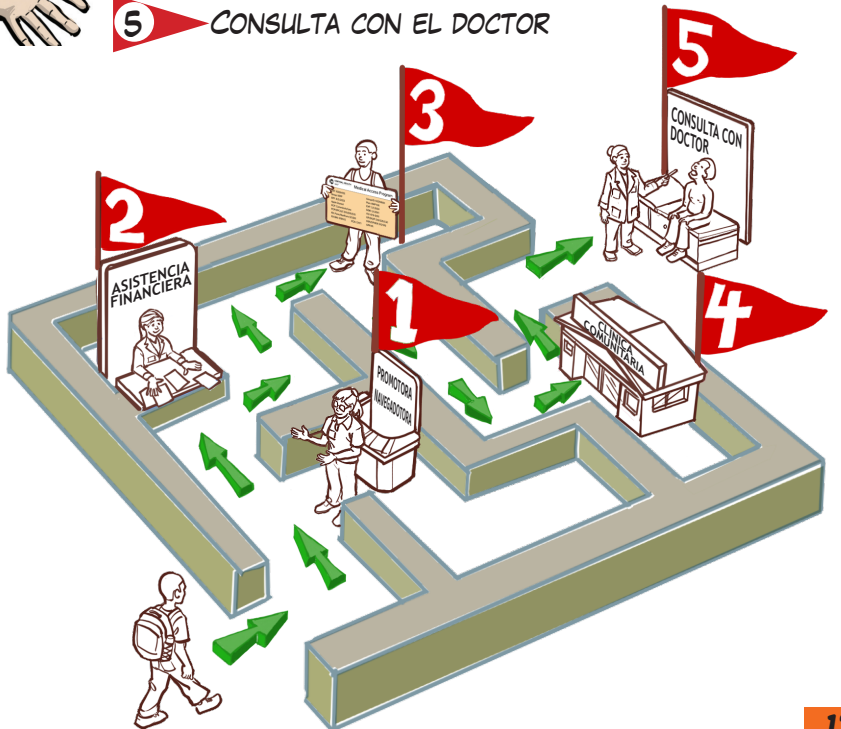
- 1 LOCALIZAR NAVEGADORA O TRABAJADORA SOCIAL
- 2 BUSCAR PROGRAMAS DE ASISTENCIA DE BAJO COSTO
- 3 APLICAR AL PROGRAMA
- 4 HACER CITA EN LA CLÍNICA
- 5 CONSULTA CON EL DOCTOR

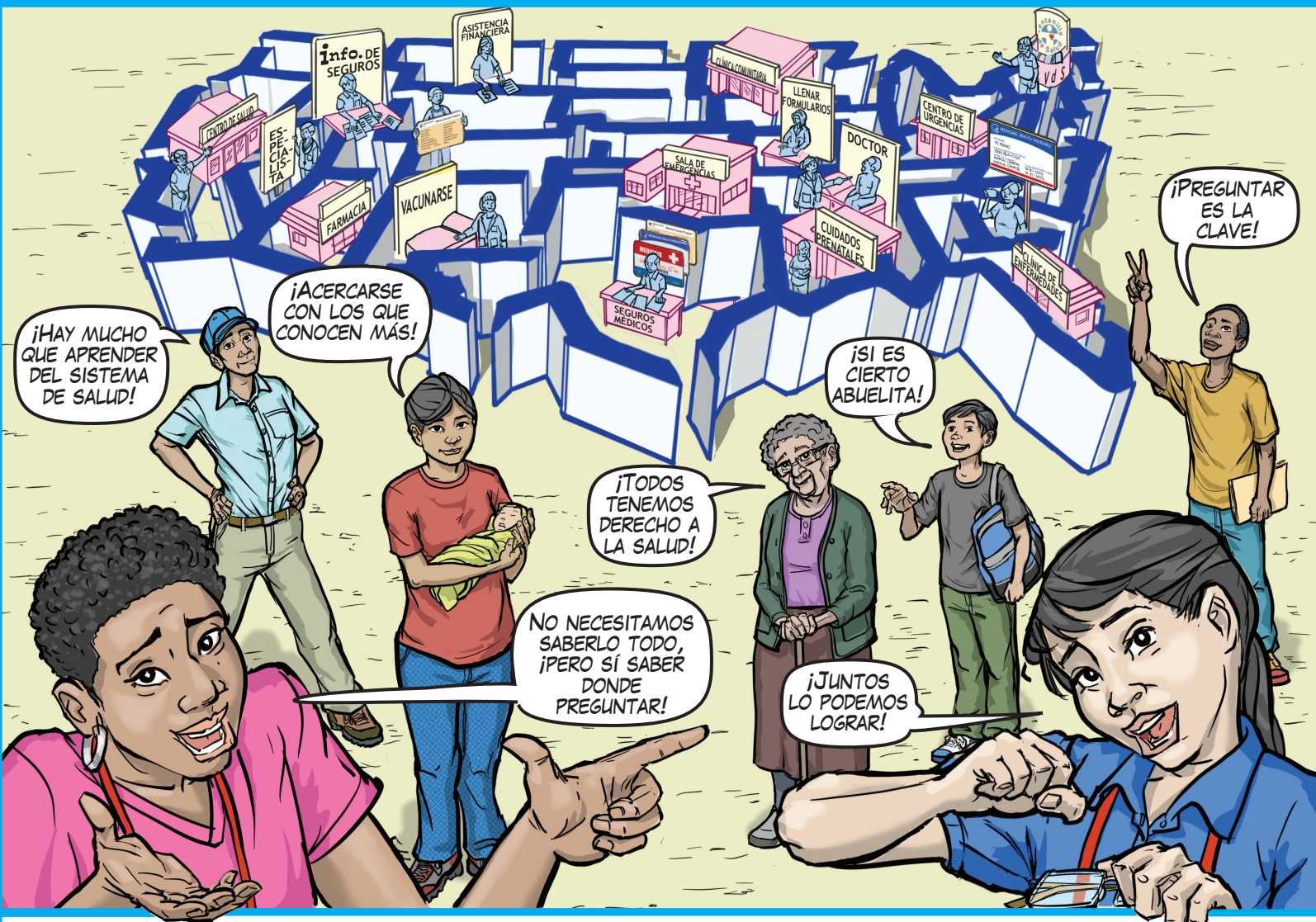


NOTAS:

Edad: 28 años

Llegó hace poco y no tiene documentos para trabajar en el país. Se cambia de ciudad mucho y trabaja en lo que puede.





Material realizado por MCN gracias al financiamiento de Global Giving.

Guión y contenido: Alma Galván y Jannette Nuñez.

Ilustración y arte: Ricardo Castillo.

Agradecemos las revisiones, sugerencias y comentarios de Deliana García, Marsha Griffin, Laszlo Madaras, Amy Liebman, Giovanni Lopez- Quezada, Joseline Islas-Castro, Esther Gamez, Mirella Ramirez, Lidiana Rodriguez, Sandra Vela, Mirtala Barron, Marizza Patiño, Roxana Pineda y Alma Colmenero.

© MCN 2025

www.migrantclinician.org/es/comic

MIGRANT CLINICIANS NETWORK

